

Johann Sebastian  
**BACH**

---

**Christus, der ist mein Leben**

For me to live is Jesus

BWV 95

Kantate zum 16. Sonntag nach Trinitatis  
für Soli (STB), Chor (SATB)

2 Oboen / 2 Oboen d'amore, Zink

2 Violinen, Viola und Basso continuo

herausgegeben von Reinhold Kubik

Cantata for the 16th Sunday after Trinity  
for soli (STB), choir (SATB)

2 oboes / 2 oboes d'amore, cornetto

2 violins, viola and basso continuo

edited by Reinhold Kubik

English version by Vernon and Jutta Wicker

Stuttgarter Bach-Ausgaben

Studienpartitur / Study score



---

Carus 31.095/07

# Inhalt

## Vorwort / Foreword

1. Coro (Choral) e Recitativo Christus, der ist mein Leben <i>For me to live is Jesus</i>	5
2. Recitativo (Soprano) Nun, falsche Welt! <i>World, so ensnared</i>	40
3. Choral (Soprano) Valet will ich dir geben <i>Farewell I say with gladness</i>	42
4. Recitativo (Tenore) Ach könnte mir doch bald so wohl geschehn <i>O, could I be so fortunate today</i>	46
5. Aria (Tenore) Ach, schlage doch bald <i>O let it be now</i>	47
6. Recitativo (Basso) Denn ich weiß dies <i>For this I know</i>	62
7. Choral Weil du vom Tod erstanden bist <i>Because you rose up from the dead</i>	64

Zu diesem Werk ist folgendes Aufführungsmaterial erschienen:  
Partitur (Carus 31.095), Studienpartitur (Carus 31.095/07),  
Klavierauszug (Carus 31.095/03), Chorpartitur (Carus 31.095/05),  
komplettes Orchestermaterial (Carus 31.095/19)

The following performance material is available:  
full score (Carus 31.095), study score (Carus 31.095/07),  
vocal score (Carus 31.095/03), choral score (Carus 31.095/05),  
complete orchestral material (Carus 31.095/19).





# Christus, der ist mein Leben

For me to live is Jesus

BWV 95

Johann Sebastian Bach

1685-1750

## 1. Coro (Choral) e Recitativo

Corno \*

Oboe d'amore I

Oboe d'amore II

Violino I

Violino II

Viola

Soprano

Alto

Tenore

Basso

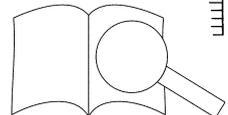
\* Vermu. Cornet gemeint / Presumably a cornett was intended.

Aufführungsdauer / Duration: ca. 22 min.

© 1985/1992 by Carus-Verlag, Stuttgart - CV 31.095/07

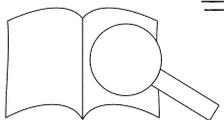
Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten. / Any unauthorized reproduction is prohibited by law.

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / 2013 / Printed in Germany / www.carus-verlag.com



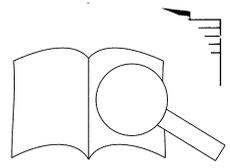
English version by  
Vernon and Jutta Wicker

PROBE-PARTITUR  
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



9

5 7 6 6 5 6 7 5



PROBE-PARTITUR  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

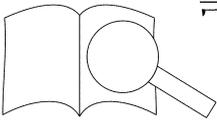
Chri - stus, der - - - - - ben,  
 For me - - - - - sus;

Chri - stus, mein Le - - - - - ben,  
 For r is Je - - - - - sus;

ist mein Le - - - - - ben,  
 to live is Je - - - - - sus;

us, der ist mein Le - - - - - ben,  
 me to live is Je - - - - - sus;

6 6 6  
4  
2



PROBE-PARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Musical notation for the first system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *p* (piano).

Musical notation for the second system, including vocal line and piano accompaniment. Dynamics include *p* (piano).

Musical notation for the third system, including vocal line and piano accompaniment. Dynamics include *p* (piano). The vocal line has lyrics: "Ster - dy -".

Musical notation for the fourth system, including piano accompaniment. Dynamics include *p* (piano). Fingering numbers are provided below the notes: 6/5, 6/7, 6/5, 7/#.



PROBE-PARTITUR  
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

- ben ist mein Ge -  
 - ing for me is  
 - ben ist mein Ge -  
 - ing for me is  
 - ben ist mein Ge -  
 - ing for me is

*p*  
 Ster -  
 dy -

Ster -  
 dy - - - - - ben ist mein Ge -  
 - ing for me is

PROBE-PARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



♯ 5 4 3 2 1

♯ 5 4 3 2 1

♯ 5 4 3 2 1

♯ 5 4 3 2 1

First system of musical notation, featuring treble and bass staves with notes and rests.

Second system of musical notation, featuring treble and bass staves with notes and rests.

Third system of musical notation, featuring treble and bass staves with notes and rests.

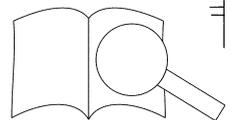
winn;  
gain.

winn;  
gain.

winn;  
gain.

w.

# 6 5      # 6 7 4 2      # 6 5      # 6 4 2

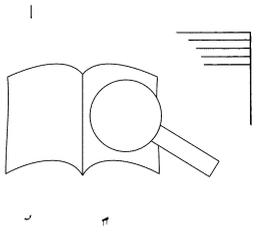


The first system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major, starting with a whole rest. The middle staff contains a vocal melody with eighth and quarter notes. The bottom staff is the piano accompaniment, featuring a rhythmic pattern of eighth and quarter notes.

The second system continues the musical piece. The vocal line has a whole rest. The piano accompaniment features a more complex rhythmic pattern with sixteenth and thirty-second notes.

The third system shows the vocal line with a whole rest and the piano accompaniment continuing with its rhythmic pattern.

The fourth system includes a vocal line with a whole rest and a piano accompaniment with a rhythmic pattern of eighth and quarter notes.



PROBE-PARTITUR  
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

First system of musical notation, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a trill (tr) in the right hand.

Second system of musical notation, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a trill (tr) in the right hand.

Third system of musical notation, featuring a vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics "dem Our" repeated three times.

Fourth system of musical notation, featuring piano accompaniment. The piano part includes a trill (tr) in the right hand. A magnifying glass icon is present in the bottom right corner.

PROBE-PARTITUR  
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

tu ich mich er - ge  
 God is there to -

tu ich mic' - - ben,  
 God is th' - us;

tu - ge - - ben,  
 God - lead us;

ich er - ge - - ben,  
 there to - lead us;

6 6 7 6 7 7  
 4 2 #

PROBEPARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

First system of musical notation, featuring a vocal line and piano accompaniment in G major.

Second system of musical notation, continuing the vocal line and piano accompaniment.

Third system of musical notation, including the vocal line and piano accompaniment.

mit Freud fahr  
with joy death

PROBE-PARTITUR  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



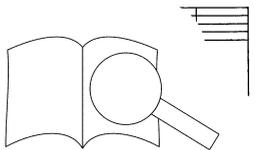
ich da - hin.  
I at - tain.

ich da - hir  
I at -

ich da  
I

an.  
tain.

7 4 3 6 7 6 5 6



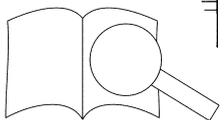
The first system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The middle and bottom staves are piano accompaniment, with the middle staff in treble clef and the bottom staff in bass clef. The music features a mix of quarter, eighth, and sixteenth notes, with some rests.

The second system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The middle and bottom staves are piano accompaniment, with the middle staff in treble clef and the bottom staff in bass clef. The music continues with similar rhythmic patterns and includes some slurs and ties.

The third system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The middle and bottom staves are piano accompaniment, with the middle staff in treble clef and the bottom staff in bass clef. This system contains mostly rests for all parts.

The fourth system of music consists of two staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The bottom staff is piano accompaniment in bass clef. The music features chords and moving lines. Below the staves, there are some numbers: 6, 7, 4, 4, 2, 6.

PROBE-PARTITUR  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



Musical notation for the first system, including a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a melody with a trill (tr) at the end.

Musical notation for the second system, featuring a complex melodic line with many sixteenth notes and a bass line with a 7/8 time signature.

Musical notation for the third system, consisting of five empty staves with a treble clef and a key signature of one sharp.

Musical notation for the fourth system, showing a bass line with notes and fingerings (6, 7, 6, 5, 6) and a graphic of an open book with a magnifying glass.

PROBE-PARTITUR  
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Musical notation for the first system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part features a melody in the right hand and a bass line in the left hand, both marked with a piano (*p*) dynamic.

Musical notation for the second system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part continues with a melody in the right hand and a bass line in the left hand, both marked with a piano (*p*) dynamic.

Musical notation for the third system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part continues with a melody in the right hand and a bass line in the left hand.

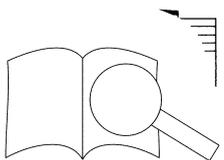
[Solo]

Mit Freu - den, ja, ja, mit Her - zens -  
 With gla' - ness, yes, yes, with joy of

Musical notation for the solo section, including vocal line and piano accompaniment. The piano part features a melody in the right hand and a bass line in the left hand.

Musical notation for the final system, including piano accompaniment. The piano part features a melody in the right hand and a bass line in the left hand, both marked with a piano (*p*) dynamic.

6 6 6 6 7  
 4 4 4 4 2



PROBE-PARTITUR  
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Musical notation for the first system, including vocal line and piano accompaniment.

Musical notation for the second system, including vocal line and piano accompaniment.

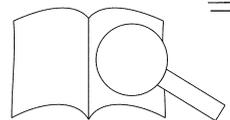
Musical notation for the third system, including vocal line and piano accompaniment.

Musical notation for the fourth system, including vocal line and piano accompaniment.

lust  
heart

an - nen, von hin - nen schei -  
earth - ly, this earth - ly sad -

PROBE-PARTITUR  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



7h

8  
5h

6h  
4

6  
5

Musical notation for the first system, featuring treble and bass staves with notes and rests.

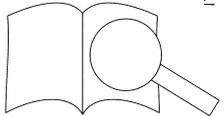
Musical notation for the second system, featuring treble and bass staves with notes and rests.

Musical notation for the third system, featuring treble and bass staves with notes and rests.

Musical notation for the fourth system, featuring treble and bass staves with notes and rests.

PROBE-PARTITUR  
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

den.  
 - ness.



6  
5

7

7  
4  
2

2

Musical notation for the first system, including vocal line and piano accompaniment.

Musical notation for the second system, including vocal line and piano accompaniment.

Musical notation for the third system, including vocal line and piano accompaniment.

Und' *Shou!* muß! so bin ich wil-lig und be-  
 - part! then I re-joice, will not re-

Musical notation for the fifth system, including piano accompaniment and a magnifying glass icon.

PROBE-PARTITUR  
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



d-  
rht

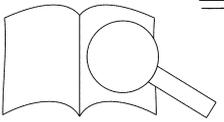
.t  
shell.

der Er - de wie-der in  
To earth it sure-ly will

6

6  
4  
2#

6b



PROBE-PARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

musical notation for Oboe parts, including the instruction "muta in Oboe ordinaria" appearing twice.

musical notation for strings and woodwinds.

musical notation for strings.

ih - ren Sch  
soon re - tun.

Mein Ster - be - lied ist schon ge -  
My ode of death I have com -

musical notation for strings and woodwinds.



7b  
5b

b

6  
4b

7  
4b

b

PROBE-PARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

macht;  
posed;

dürft ich's heu - te sin - gen!  
may I sing with fer - vour.



PROBE-PARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



First system of musical notation, featuring a vocal line and piano accompaniment in G major (one sharp) and 4/4 time.

Second system of musical notation, including a vocal line with a forte (*f*) dynamic marking and piano accompaniment.

Third system of musical notation, including a vocal line with a forte (*f*) dynamic marking and piano accompaniment.

Mit Fr... ich fahr da -  
 In... I now de -

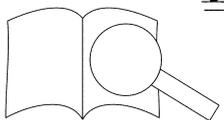
'mit .nd Freud ich fahr da -  
 and and joy I now de -

Fried\_ und Freud ich fahr da -  
 peace\_ and joy I now de -

Mit Fried und Freud ich fahr da -  
 In peace and joy I now de -

Fourth system of musical notation, primarily piano accompaniment.

7 5 6 6 5 6 7 6  
 # 4 # 4 9 8



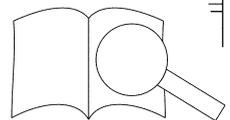
PROBE-PARTITUR  
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

hin part,

hin part,

hin part,

7 5 3 5 2 6 7 9 4 #



PROBE-PARTITUR  
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

nach Got - tes - - - len,  
 as God - - - - - ing,

nach Wil - - - - - len,  
 as guid - - - - - ing,

is Wil - - - - - len,  
 is guid - - - - - ing,

Got - tes Wil - - - - - len,  
 God is guid - - - - - ing,

PROBEPARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Musical notation for the first system, consisting of three staves with treble clefs and a key signature of one flat.

Musical notation for the second system, consisting of three staves with treble clefs and a key signature of one flat.

Musical notation for the third system, consisting of four staves with treble clefs and a key signature of one flat.

ge -  
with

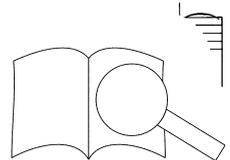
ge -  
with

ge -  
with

ge -  
with

Musical notation for the fourth system, consisting of two staves with treble and bass clefs and a key signature of one flat.

6 6 5 6 4b 5 6b 6 4 6 6b 6 5b  
2 2 2 4 5 4 5



PROBE-PARTITUR  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

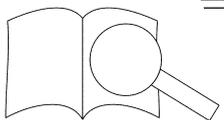
trost ist mir mein und  
 com - fort in in and

trost ist Herz und  
 com - fort mind and

trost com in Herz und  
 com in my mind and

mir mein Herz und  
 in in my mind and

6 6 6 5 5 9



PROBEPARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Musical score for the first system, featuring three staves with treble clefs and a key signature of one flat. The music consists of a melody in the upper staff and accompaniment in the lower two staves.

Musical score for the second system, featuring three staves with treble clefs and a key signature of one flat. The music continues from the first system.

Musical score for the third system, featuring four staves with treble clefs and a key signature of one flat. It includes vocal lines with lyrics: "Sinn, heart," and "Sir".

Musical score for the fourth system, featuring two staves with treble clefs and a key signature of one flat. It includes a bass line with figured bass notation (6, 5, 9, 6, 6, 6 b, 6 b, 6, 6b) and a magnifying glass icon.

PROBE-PARTITUR  
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Musical notation for the first system, including vocal lines and piano accompaniment. Dynamics include *p*.

Musical notation for the second system, including vocal lines and piano accompaniment. Dynamics include *p*.

Musical notation for the third system, including vocal lines and piano accompaniment. Dynamics include *p*. Lyrics are present below the vocal lines.

sanft gent - - - le.  
 - - - - - ing.

sanft rest - - - -le.  
 - - - - - ing.

und stil - - - -le.  
 ly rest - - - -ing.

sanft und stil - - - le.  
 gent - ly rest - - - ing.

Musical notation for the fourth system, including piano accompaniment. Dynamics include *p*. Includes a diagram of a hand holding a magnifying glass over a book.

7b 6 6 6 5  
 5b 5 4 3

7 6 5

5 2

PROBE-PARTITUR  
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

7  
4  
2

7  
2

7  
5

6

6

7<sup>b</sup>  
2



PROBE-PARTITUR  
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

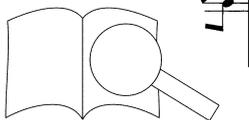
Was (Wie) Got *f* hei - ßen  
 God *f* and prom - ised

Was (Wie) *f* mir ver - hei - ßen  
 shown and prom - ised

Gott has mir ver - hei - - - ßen  
 has shown and prom - - - ised

Was (Wie) Gott has mir ver - hei - ßen  
 God has shown and prom - ised

6b 5 5b 6 9 6 6 9



PROBEPARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

First system of musical notation, consisting of three staves in G major with a key signature of one flat (F major).

Second system of musical notation, consisting of three staves in G major with a key signature of one flat (F major).

Third system of musical notation, consisting of four staves in G major with a key signature of one flat (F major). The lyrics "hat: me," are written under the first three staves.

Fourth system of musical notation, consisting of two staves in G major with a key signature of one flat (F major). Fingerings are indicated by numbers 5, 6, 7, 5, 6, 5, 6, 4, 2. A magnifying glass icon is present on the right side.

PROBE-PARTITUR  
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

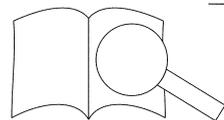
Der Tod ist mein Schlaf  
 that death is but my

God is death. ist is mein but Schlaf my

Der Tod ist mein Schlaf  
 that death is but my

Der Tod ist mein Schlaf  
 that death is but my

7b 6 7 6 7 6 7  
 # 5 #



PROBE-PARTITUR  
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Musical notation for the first system, including vocal line and piano accompaniment.

Musical notation for the second system, including vocal line and piano accompaniment.

wor - - - den.  
slum - - - ber.

Musical notation for the third system, including vocal line and piano accompaniment.

wor - - - den.  
slum - - - ber.

Musical notation for the fourth system, including vocal line and piano accompaniment.

wor - - - od ist mein Schlaf wor - - - den.  
slum - - - aeath is but my slum - - - ber.

Musical notation for the fifth system, including vocal line and piano accompaniment.

den, der Tod ist mein Schlaf wor - den.  
- ber, that death is but my slum - ber.

Musical notation for the sixth system, including vocal line and piano accompaniment.

Musical notation for the seventh system, including piano accompaniment and a magnifying glass icon.

6 5 6 6b 6 5 5 4  
5 4 2

PROBEPARTITUR  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

## 2. Recitativo

Soprano

Nun, fal - sche Welt! nun hab ich wei-ter nichts mit dir zu  
 World, so\_ en - snared, no long-er do I have to be de -

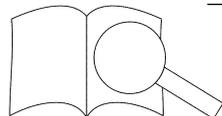
Basso continuo

3

tun; mein Haus ist schon be - kann weit sanf - ter  
 pressed. My dwell - ing is r , , can more gent - ly

5

.a ich sonst bei dir, an dei-nes Ba-bels Flüs - sen, das  
 as I could with you, O World, at Babel's wa - ters, so



7

Wol - lust - salz    verschluk - ken    müs - sen,    wenn ich an dei - nem Lust - re -  
*full of lust    and e - vil    mat - ters.    All that you seek and ev - er*

9

vier                    nur So - doms -    äp - fel ko -  
*do                    brings fruit    of    Sod - om's    Ju -*

11

kann ich mit ge - laß - nerm Mu - te spre - chen:  
*sw I can say in    calm and pa - tient man - ner:*

### 3. Choral

Oboe  
d'amore I, II

Soprano

Basso continuo  
(Violoncello,  
Contrabasso,  
Organo)



sünd - lich bö - ses Le - - - ben durch -  
 sin - ful life brings sad - - - ness, your

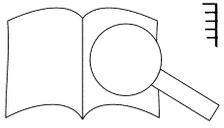
6 6 6 6  
 4 2

aus mir nicht ge - fallt  
 ways can please me r

6 6 7 6 7

Im  
 For

6 7 7 6 7



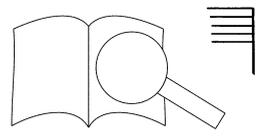
PROBEPARTITUR  
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Him - mel ist gut woh - - - - - nen, hin -  
 heav - en I am long - - - - - ing, where

auf steht mein Be - gir  
 all will live in

Da  
 and

PROBEPARTITUR  
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



wird Gott e - wig loh - - - nen dem,  
 God's e - ter - nal bless - - - ing his

4 2 6 6 7 6 6

der ihm dient all - hier.  
 ser - vants will - re - ceiv

6 7 6 7

6 7 7

PROBEPARTITUR  
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



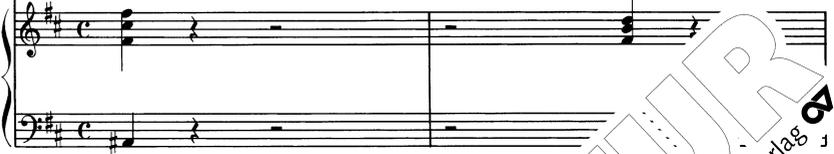
#### 4. Recitativo

Tenore



Ach könnte mir doch bald so wohl ge-schehn, daß ich den  
*O, could I be so for-tu-nate to-day that here my*

Basso continuo



3



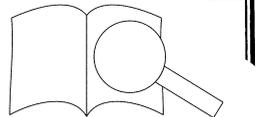
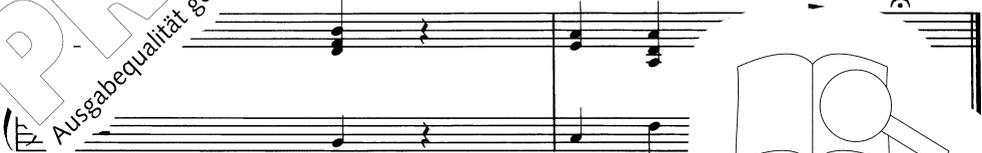
Tod, das En-de al-ler Not, in mei-ne an; ich woll-te ihn zu  
*death, the end of all dis-tress, would w... cay. I would regard these*



6



ge wäh-len und al-le Stunden nach ihm zählen.  
*a -dorn-ment and count the hours till death's appointment.*



# 5. Aria

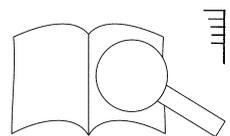
Oboe'damore I  
Oboe'damore II  
Violino I  
Violino II  
Viola  
Tenore  
Basso continuo  
(Violoncello,  
Contrabbasso,  
Organo)

*f*  
*f* pizzicato  
*f* pizzicato  
*f* pizzicato  
*f* pizzicato  
*f* pizzicato

senza l'Organo

4

*p* *f*



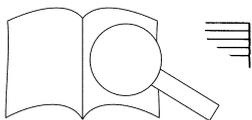
8

*p* *f*

12

*p* *f* *tr*

*p*



PROBEPARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

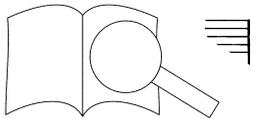


ach, schla-ge doch bald, ach, schla-ge doch bald, schla-ge  
 O let it be now, O let it be now, let

*piu p* *p*

ach, schla-ge doch bald, sel - ge  
 O let it be now, bless - ed

*piu p*



PROBE-PARTITUR  
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

ach, schlage doch bald,  
O let it be now,

ach, schlage doch bald,  
O let it be now,

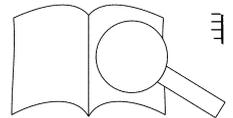
*p*

ach bald den al - ler - letz - ten Glok - ken - schlag,  
be now, my long - de - sir - ed, fi - nal breath

schlage doch

*più p*

*più p*



34

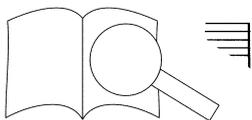
*p* *f* *f* *f* *f* *f*

*tr* *tr*

bald den al - ler - letz - ten Glock - ken - schlag;  
 now, my long - de - sir - ed, fi - nal breath

37

*p* *f*



PROBEPARTITUR

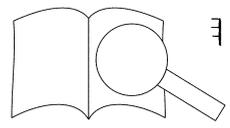
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

ach, so  
O

*p*

*piu p* *p*

schla-ge doch, let it be, ach, schlaee doch



48

*più p*

bald, sel - ge Stun - de, ach, sc'  
now, bless - ed mo - ment, O

51

*p*

ge Stun - de, ach, schla - ge doch bald  
- ed mo - ment, O let it be, ge ed



PROBEPARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert. Evaluation Copy - Quality may be reduced. Carus-Verlag

55

*più p*

*più p*

Stun-de, schla-ge doch bald den al-ler-letz-ten Glock-ken-schlag,  
 mo-ment, let it be now, my long-de-sir-ed, fi-nal breath,

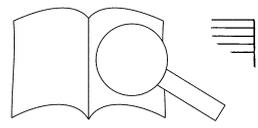
58

den al-ler-letz-ten Glock-ken-schlag!  
 my long-de-sir-ed, fi-nal breath!

*f*

PROBEPARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



69

*p*

*p*

73

*f*

*p*

*p*

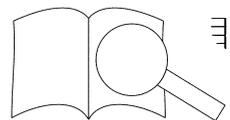
*p*

Komm,  
Come,

komm,  
ne,

*p*

Fine



77

*p*

*p*

komm, ich rei - che dir die Hän - de, komm, ma -  
 come, I reach for you with long - ing! Come, brin

80

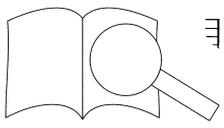
*più p*

*più p*

we, du längst er - seufz-ter, du längst er - seufz-ter  
 ing, you long - de - sir - ed, you long - de - sir - ed

Ster - bens - tag, du längst er - seufz - ter Ster - bens - tag;  
 hour of death, you long - de - sir - ed hour of death;

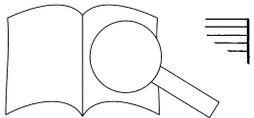
komm,



PROBEPARTITUR  
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

komm, ich rei - che dir die Hän - de, komm, ma - ch  
*come, I reach for you with long - ing! Come, bring*

du längst er - seufz - ter, du längst er - seufz - ter  
*you long - de - sir - ed, you ed*



PROBE-PARTITUR  
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

*tr.*

*più p*

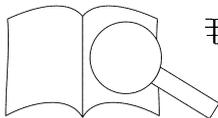
*più p*

Ster - bens - tag, du lãngst er - seufz - ter Ster - bens - tag,  
 hour of death, you long - de - sir - ed hour of death,

*p*

*p*

er - seufz - ter Ster - bens - tag  
 - de - sir - ed hour



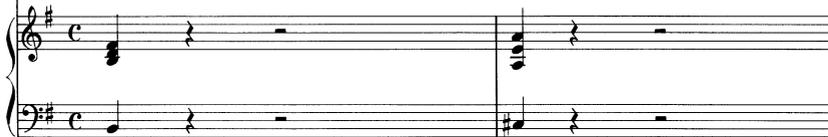
## 6. Recitativo

Basso



Denn ich weiß dies und glaub es ganz ge-wiß, daß ich aus mei-nem  
*For this I know, and trust my Lord to show, that I will en-ter*

Basso continuo



3



Gra-be ganz ei-nen si-chern Zu-gang zu dem Va-ter  
*sure-ly through death and grave in-to my God and Fa-ter*



5



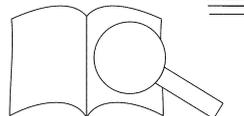
Mein Tod da-durch der Leib, der hier von  
*My death through which my bones so strained and*



7



- nom-men, zur Ru-he kom-men. Sucht nun ein  
*heir rest-ing from earthly suff'r-ing. As ev-ry*





# 7. Choral

Violino I

Soprano  
Corno  
Oboe d'amore I, II

Alto  
Violino II

Tenore  
Viola

Basso

Basso continuo

Weil du vom Tod er - stan - den bist, werd ich im Grab nicht  
Be - cause you rose up from the dead, I will not there be

Weil du vom Tod er - stan - den bist, werd ich im Grab nicht  
Be - cause you rose up from the dead, I will not there be

Weil du vom Tod er - stan - den bist, werd ich im  
Be - cause you rose up from the dead, I will

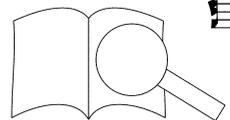
Weil du vom Tod er - stan - den bist, werd  
Be - cause you rose up from the dead, I

blei - ben; dein letz - tes .m. - fahrt ist, Tods - furcht kannst du ver -  
stay - ing. The fi - nal ord, you said give life with - out an

blei - ben; .m. mein Auf - fahrt ist, Tods - furcht kannst du ver -  
stay - ing ds, my Lord, you said give life with - out an

blei sta ces Wort mein Auf - fahrt ist, Tods - furcht kannst du ver -  
sta nal words, my Lord, you said give life with - out an

in letz - tes Wort mein Auf - fahrt ist, Tods - furcht kannst du ver -  
The fi - nal words, my Lord, you said give life with - out an



8

trei - ben. Denn wo du bist, da komm ich hin, daß ich stets bei dir  
 end - ing. Where you are now, I will be too; for - ev - er live and

trei - ben. Denn wo du bist, da komm ich hin, daß ich stets bei dir  
 end - ing. Where you are now, I will be too; for - ev - er live and

trei - ben. Denn wo du bist, da komm ich hin, daß ich stets bei dir  
 end - ing. Where you are now, I will be too; for - ev - er liv

trei - ben. Denn wo du bist, da komm ich hin, daß ich  
 end - ing. Where you are now, I will be too; for - ev

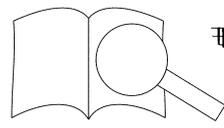
12

leb und bin; drum fahr mit Freu - - - den.  
 stay with you. I leave re - joic - - - ing.

leb und bin; drum fahr ich hin mit Freu - - - den.  
 stay with you this world re - joic - - - ing.

leb und bin; drum fahr ich hin mit Freu - - - den.  
 stay with you leave this world re - joic - - - ing.

u. drum fahr ich hin mit Freu - - - den.  
 I leave this world re - joic - - - ing.



- |    |   |     |  |      |  |
|----|---|-----|--|------|--|
| 1  | Wie schön leuchtet der Morgenstern                      | 75  | Die Elenden sollen essen                                     | 144  | Nimm, was dein ist, und gehe hin                         |
| 2  | Ach Gott, vom Himmel sieh darein                        | 76  | Die Himmel erzählen die Ehre Gottes                          | 146  | Wir müssen durch viel Trübsal                            |
| 3  | Ach Gott, wie manches Herzeleid I                       | 77  | Du sollst Gott, deinen Herren, lieben                        | 147  | Herz und Mund und Tat und Leben                          |
| 4  | Christ lag in Todes Banden                              | 78  | Jesu, der du meine Seele                                     |      | - BWV 147a, reconstr.                                    |
| 5  | Wo soll ich fliehen hin                                 | 79  | Gott, der Herr, ist Sonn und Schild                          |      | - BWV 147, Leipzig version                               |
| 6  | Bleib bei uns, denn es will<br>Abend werden             | 80  | Ein feste Burg ist unser Gott<br>(reconstruction)            | 148  | Bringet dem Herrn Ehre                                   |
| 7  | Christ unser Herr zum Jordan kam                        | 81  | Jesus schläft, was soll ich hoffen                           | 149  | Man singet mit Freuden vom Sieg                          |
| 8  | Liebst Gott, wenn werd ich sterben                      | 82  | Ich habe genung<br>(version for Bass in C minor)             | 150  | Nach dir, Herr, verlanget mich                           |
| 9  | Es ist das Heil uns kommen her                          | 82  | Ich habe genung<br>(version for Soprano in E minor)          | 151  | Süßer Trost, mein Jesus kömmt                            |
| 10 | Meine Seel erhebt den Herren                            | 83  | Erfreute Zeit im neuen Bunde                                 | 155  | Mein Gott, wie lang, ach lange                           |
| 11 | Lobet Gott in seinen Reichen<br>(Himmelfahrtsoratorium) | 84  | Ich bin vernügt mit meinem Glücke                            | 157  | Ich lasse dich nicht, du segnest mich denn               |
| 12 | Weinen, Klagen, Sorgen, Zagen                           | 85  | Ich bin ein guter Hirt                                       | 158  | Der Friede sei mit dir                                   |
| 13 | Meine Seufzer, meine Tränen                             | 86  | Wahrlich, wahrlich, ich sage euch                            | 159  | Sehet, wir gehn hinauf gen Jerusalem                     |
| 14 | Wär Gott nicht mit uns diese Zeit                       | 87  | Bisher habt ihr nichts gebeten<br>in meinem Namen            | 161  | Komm, du süße Todesstunde                                |
| 16 | Herr Gott, dich loben wir                               | 88  | Siehe, ich will viel Fischer aussenden                       | 163  | Nur jedem das Seine                                      |
| 17 | Wer Dank opfert, der preiset mich                       | 89  | Was soll ich aus dir machen, Ephraim                         | 170  | Vergnügte Ruh, beliebte Seelenlust                       |
| 18 | Gleichwie der Regen und Schnee Ä                        | 90  | Es reiet euch ein schrecklich Ende                          | 171  | Gott, wie dein Name, so ist auch<br>dein Ruhm            |
| 19 | Es erhub sich ein Streit                                | 91  | Gelobet seist du, Jesu Christ                                | 172  | Erschallet, ihr Lieder                                   |
| 20 | O Ewigkeit, du Donnerwort                               | 92  | Ich hab in Gottes Herz und Sinn                              | 175  | Er rufet seinen Schafen mit Namen                        |
| 21 | Ich hatte viel Bekümmernis                              | 93  | Wer nur den lieben Gott läßt walten                          | 176  | Es ist ein trotzig und verzagt Ding                      |
| 22 | Jesus nahm zu sich die Zwölfe                           | 94  | Was frag ich nach der Welt                                   | 178  | Wo Gott der Herr nicht bei uns hält                      |
| 23 | Du wahrer Gott und Davids Sohn                          | 95  | Christus, der ist mein Leben                                 | 179  | Siehe zu, dass deine Gottesfurcht<br>nicht Heuchelei sei |
| 24 | Ein ungefärbt Gemüte                                    | 96  | Herr Christ, der ein'ge Gottessohn                           | 180  | Schmücke dich, o liebe Seele                             |
| 25 | Es ist nichts Gesundes an meinem Leibe                  | 97  | In allen meinen Taten  | 181  | Leichtgesinnte Flattergeister                            |
| 26 | Ach wie flüchtig, ach wie nichtig                       | 98  | Was Gott tut, das ist wohlgetan II                           | 182  | Himmelskönig, sei willkommen                             |
| 27 | Wer weiß, wie nahe mir mein Ende                        | 99  | Was Gott tut, das ist wohlgetan I                            | 183  | Sie werden euch in den Bann tun II                       |
| 28 | Gottlob! nun geht das Jahr zu Ende                      | 100 | Was Gott tut, das ist wohlgetan III                          | 184  | Erwünschtes Freudenlicht                                 |
| 29 | Wir danken dir, Gott, wir danken dir                    | 101 | Nimm von uns, Herr, du treuer Gott                           | 185  | Barmherziges Herze der ewigen Liebe                      |
| 30 | Freue dich, erlöste Schar                               | 102 | Herr, deine Augen sehen<br>nach dem Glauben                  | 186a | Ärgre dich, o Seele, nicht                               |
| 31 | Der Himmel lacht! Die Erde jubiliert                    | 103 | Ihr werdet weinen und heulen                                 | 190  | Singet dem Herrn ein neues Lied<br>(reconstr. Suzuki)    |
| 32 | Liebster Jesu, mein Verlangen                           | 104 | Du Hirte Israel, höre  | 193  | Ihr Tore zu Zion (reconstruction)                        |
| 33 | Allein zu dir, Herr Jesu Christ                         | 105 | Herr, gehe nicht ins Gericht                                 | 197  | O du angenehmer Schatz<br>(reconstr. BWV 197,4)          |
| 34 | O ewiges Feuer, o Ursprung der Liebe                    | 106 | Actus tragicus (Gottes Zeit ist<br>die allerbeste Zeit)      |      |  |
| 37 | Wer da gläubet und getauft wird                         | 107 | Was willst du dich betrüben                                  |      |  |
| 38 | Aus tiefer Not schrei ich zu dir                        | 108 | Es ist euch gut, daß ich hingehe                             |      |  |
| 39 | Brich dem Hungrigen dein Brot                           | 109 | Ich glaube, lieber Herr,<br>hilf meinem Unglauben            |      |  |
| 40 | Darzu ist erschienen die Liebe Gottes                   | 110 | Unser Mund sei voll Lachens                                  |      |  |
| 41 | Jesu, nun sei gepreiset                                 | 111 | Was mein Gott will, das gscheh allzeit                       |      |  |
| 42 | Am Abend aber desselbigen Sabbats                       | 112 | Der Herr ist mein getreuer Hirt                              |      |  |
| 43 | Gott fährt auf mit Jauchzen                             | 113 | Herr Jesu Christ, du höchstes Gut                            |      |  |
| 45 | Es ist dir gesagt, Mensch, was gut ist                  | 114 | Ach, lieben Christen, seid getrost                           |      |  |
| 46 | Schauet doch und sehet                                  | 115 | Mache dich, mein Geist, bereit                               |      |  |
| 47 | Wer sich selbst erhöhet                                 | 116 | Du Friedefürst, Herr Jesu Christ                             |      |  |
| 48 | Ich elender Mensch                                      | 117 | Sei Lob und Ehr dem höchsten Gut                             |      |  |
| 49 | Ich geh und suche mit Verlangen                         | 118 | O Jesu Christ, meins Lebens Licht                            |      |  |
| 50 | Nun ist das Heil und die Kraft                          | 119 | Preise, Jerusalem, den Herrn<br>(text revised by A. Goes)    |      |  |
| 51 | Jauchzet Gott in allen Landen                           | 122 | Das neugeborne Kindelein                                     |      |  |
| 55 | Ich armer Mensch, ich Sündenknecht                      | 124 | Meinen Jesum la ich nicht                                   |      |  |
| 56 | Ich will den Kreuzstab gerne tragen                     | 125 | Mit Fried und Freud ich fahr dahin                           |      |  |
| 57 | Selig ist der Mann                                      | 126 | Erhalt uns, Herr, bei deinem Wort                            |      |  |
| 58 | Ach Gott, wie manches Herzeleid II                      | 127 | Herr Jesu Christ, wahr' Mensch und Gott                      |      |  |
| 59 | Wer mich liebet, der wird<br>mein Wort halten I         | 129 | Gelobet sei der Herr   |      |  |
| 60 | O Ewigkeit, du Donnerwort II                            | 131 | Aus der Tiefen rufe ich, Herr, zu dir<br>(version in G min.) |      |  |
| 61 | Nun komm, der Heiden Heiland I                          | 131 | Aus der Tiefen rufe ich, Herr, zu dir<br>(version in A min.) |      |  |
| 62 | Nun komm, der Heiden Heiland II                         | 132 | Bereitet die Wege, bereitet die Bahn                         |      |  |
| 63 | Christen, ätzet diesen Tag                              | 133 | Ich freue mich in dir  |      |  |
| 64 | Sehet, welch eine Liebe<br>hat uns der Vater erzeiget   | 135 | Ach Herr, mich armen Sünder                                  |      |  |
| 65 | Sie werden aus Saba alle kommen                         | 137 | Lobe den Herren, den mächtigen König<br>der Ehren            |      |  |
| 66 | Erfreut euch, ihr Herzen                                | 140 | Wachet auf, ruft uns die Stimme                              |      |  |
| 67 | Halt im Gedächtnis Jesum Christ                         | 143 | Lobe den Herrn, meine Seele                                  |      |  |
| 68 | Also hat Gott die Welt geliebt                          |     |  |      |  |
| 69 | Lobe den Herrn, meine Seele II                          |     |  |      |  |
| 70 | Wachet! betet! betet! wachet                            |     |  |      |  |
| 71 | Gott ist mein König                                     |     |  |      |  |
| 72 | Alles nur nach Gottes Willen                            |     |  |      |  |
| 73 | Herr, wie du willst, so schicks mit mir                 |     |  |      |  |
| 74 | Wer mich liebet, der wird mein Wort halten II           |     |  |      |  |

Δ = in Vorbereitung/in preparation